



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
8 March 2012  
Russian  
Original: English

---

## Комитет по правам ребенка

Пятьдесят девятая сессия

16 января – 3 февраля 2012 года

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции

#### Заключительные замечания: Мадагаскар

1. Комитет рассмотрел третий и четвертый объединенный периодический доклад Мадагаскара (CRC/C/MDG/3-4) на своих 1677-м и 1678-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1677 и CRC/C/SR.1678), состоявшихся 20 января 2012 года, и на своем 1697-м заседании, состоявшемся 3 февраля 2012 года, принял следующие заключительные замечания.

#### I. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего и четвертого объединенного периодического доклада, а также письменных ответов на свой перечень вопросов (CRC/C/MDG/Q/3-4/Add.1). Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, который позволил Комитету лучше понять положение детей в государстве-участнике.

#### II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый прогресс

3. Комитет приветствует принятие следующих законодательных мер:
- a) Закон № 2007-038 от 14 января 2008 года, вносящий поправки и дополняющий определенные положения Уголовного кодекса, касающиеся торговли людьми и секс-туризма;
  - b) Закон № 2007-023 от 20 августа 2007 года о правах ребенка и защите детей;
  - c) Акт № 2007-022 от 20 августа 2007 года о браке и собственности супругов, устанавливающий 18 лет как законный возраст вступления в брак; и

d) Закон № 2005-014 от 7 сентября 2005 года об усыновлении/удочерении.

4. Комитет также приветствует ратификацию следующих договоров или присоединение к ним:

a) Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – в 2005 году;

b) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли людьми, детской проституции и детской порнографии – в 2004 году;

c) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах – в 2004 году;

d) Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (с протоколами I, II и III) – в 2008 году;

e) Конвенция Организации Объединенных Наций о транснациональной организованной преступности – в 2005 году;

f) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол) – в 2005 году;

g) Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – в 2005 году;

h) Гагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в отношении межстранового усыновления/удочерения – в 2004 году;

i) Рамочная конвенция Всемирной организации здравоохранения о борьбе против табака – в 2004 году;

j) Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – в 2005 году; и

k) Африканская хартия прав и благосостояния ребенка – в 2005 году.

5. Комитет также приветствует принятие следующих институциональных и политических мер:

a) создание Национального совета по правам человека в соответствии с Законом № 2008-012 от 17 июля 2008 года;

b) принятие Национальной стратегии ограничения рисков и социальной защиты (2007 год);

c) принятие Национального плана действий по борьбе с насилием в отношении детей (2007 год);

d) создание Комиссии по правам ребенка в соответствии с Указом № 2005-025;

е) принятие Национальной политики ограничения рисков и борьбе со стихийными бедствиями (2003 год).

6. Комитет также отмечает в качестве позитивного фактора постоянное приглашение, которое было дано государством-участником в августе 2011 года всем мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций.

### **III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

7. Комитет принимает к сведению нынешний углубляющийся политический кризис в государстве-участнике, который в настоящее время привел к формированию переходного правительства, и те негативные последствия, которые это имело на разработку и осуществление соответствующего законодательства, политики и программ в интересах детей. Комитет напоминает государству-участнику о постоянном характере международных обязательств в области прав человека, о том, что права, предусмотренные Конвенцией, действуют в отношении всех детей во все времена, и о том, что на государстве-участнике лежит основная ответственность за принятие всех необходимых мер для соблюдения и обеспечения осуществления прав, предусмотренных Конвенцией, несмотря на политические разногласия или структуру руководства. Комитет также принимает к сведению негативные последствия частых стихийных бедствий, в том числе ураганов и тайфунов, на положение детей в государстве-участнике.

### **IV. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

#### **A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)**

##### **Предыдущие рекомендации Комитета**

8. Комитет приветствует прилагаемые государством-участником усилия для осуществления заключительных замечаний Комитета по второму периодическому докладу государства-участника (CRC/C/15/Add.218). Вместе с тем Комитет отмечает, что некоторые из этих заключительных замечаний остались невыполненными или были реализованы не в полной мере.

9. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для выполнения тех рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях ко второму периодическому докладу (CRC/C/15/Add.218), которые еще не выполнены или выполнены в недостаточной степени, в том числе тех, которые касались подготовки комплексного национального плана действий по правам ребенка, эффективной и действенной координации, независимого мониторинга и положения детей-инвалидов, а также принять надлежащие последующие меры для осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.**

### Координация

10. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие какого-либо единого государственного учреждения, отвечающего за общую координацию политики, законов и программ, касающихся прав ребенка. Комитет отмечает, что Министерство по вопросам народонаселения и социального обеспечения играет определенную роль в координации и мониторинге прав ребенка и что в стране функционируют конкретные отраслевые координационные форумы. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что эти механизмы недостаточны для обеспечения эффективной и всесторонней координации осуществления прав ребенка по всем секторам и между общенациональным и региональным уровнями.

11. **Комитет настоятельно призывает государство-участник назначить конкретный государственный орган, который отвечал бы за общую координацию осуществления законов, политики и программ, касающихся прав ребенка, и наделить такую организацию четким мандатом и адекватными людскими, техническими и финансовыми ресурсами для выполнения своих функций, в число которых должны входить мониторинг и оценка осуществления прав ребенка. Комитет рекомендует государству-участнику представить информацию о мерах, принятых в целях координации осуществления Конвенции, в своем следующем периодическом докладе.**

### Национальный план действий

12. Комитет, отмечая существование многочисленных секторальных планов действий, в том числе касающихся образования, питания, ВИЧ/СПИДа, воды и санитарии, по-прежнему обеспокоен тем, что у государства-участника до сих пор нет всеобъемлющей политики или национального плана действий по осуществлению Конвенции. У Комитета далее вызывает беспокойство тот факт, что в стране приняты соответствующие секторальные планы действий по правам ребенка, включая Национальный план действий по борьбе с насилием в отношении детей (2008–2012 годы) и Национальную стратегию по предотвращению социального сиротства, безнадзорности и беспризорности детей в Мадагаскаре (2011–2015 годы), но на них не выделено бюджетов, и они не осуществляются.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать и реализовать всеобъемлющую политику или национальный план действий по осуществлению прав ребенка, которые охватывали бы различные секторальные планы действий и были бы согласованы с общенациональным планом развития и стратегиями по сокращению масштабов нищеты. Комитет рекомендует государству-участнику выделить необходимые финансовые ресурсы для осуществления нынешней и новой политики и планов действий в интересах детей. Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и вовлечь гражданское общество в подготовку и осуществление такой политики и планов.**

### Независимый мониторинг

14. Комитет принимает к сведению создание в 2008 году Национального совета по правам человека, но вместе с тем с озабоченностью отмечает, что Национальный совет еще не приступил к работе и что независимый мониторинг прав ребенка недостаточен и неэффективен. Комитет принимает к сведению существование Бюро омбудсмена, но вместе с тем отмечает, что его мандат ог-

раничивается вопросами государственной администрации и он не имеет практики рассмотрения жалоб от детей.

15. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы Национальный совет по правам человека приступил к работе и соответствовал Принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), с тем чтобы обеспечить всесторонний и систематический мониторинг прав ребенка. Комитет рекомендует государству-участнику провести обзор мандата и деятельности Бюро омбудсмана и рассмотреть возможности для расширения доступа детей к этому институту. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы дети – жертвы нарушений прав человека могли чувствовать себя комфортно и безопасно, обращаясь за помощью к этим институтам, и не испытывали никаких отрицательных последствий от подачи своих жалоб. Обращая внимание на свое замечание общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка, Комитет также призывает государство-участник обеспечить, чтобы эти национальные механизмы располагали необходимыми людскими, техническими и финансовыми ресурсами для независимого и эффективного функционирования.**

#### **Распределение ресурсов**

16. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что нынешняя приостановка в поступлениях международной помощи в целях развития в государство-участник из-за политической ситуации в государстве-участнике негативно сказывается на оказании услуг детям, в частности в сфере образования и здравоохранения. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что в своем бюджете на 2010 год государство-участник увеличило долю расходов на обеспечение внутренней безопасности и вооруженных сил, одновременно сократив ассигнования на сферы здравоохранения, образования, социального обеспечения, правосудия и молодежи. Комитет отмечает отсутствие дезагрегированного анализа бюджетных ассигнований на детей.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику принять срочные меры для обеспечения того, чтобы, несмотря на нынешний политический и связанный с ним финансовый кризис, бюджетные ассигнования на политику, планы и программы по осуществлению прав ребенка, в первую очередь в областях образования и здравоохранения, были как можно полнее защищены и сохранены в рамках имеющихся ресурсов. Комитет рекомендует государству-участнику принять срочные меры для восполнения недавнего сокращения ассигнований на социальный сектор и увеличить выделяемые на него ресурсы, поскольку такое сокращение отрицательно сказывается на детях, должным образом учитывая тот факт, что инвестирование в будущее поколение является одним из путей к обеспечению устойчивого и мирного развития государства-участника.**

18. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику при планировании будущих бюджетов учитывать рекомендации, вынесенные им в течение дня общей дискуссии в 2007 году на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка – ответственность государств", и в частности:

а) создать потенциал, с тем чтобы применять основанный на учете прав детей подход к разработке государственного бюджета и внедрить систему контроля, мониторинга и оценки эффективности выделения и ис-

пользования бюджетных средств на нужды детей и обеспечить, тем самым, открытость информации об инвестициях на нужды детей. Комитет также настоятельно предлагает использовать эту систему контроля для оценки эффективности инвестиций в различных секторах с точки зрения обеспечения наилучших интересов ребенка, а также проводить измерение различий в воздействии таких инвестиций на девочек и мальчиков;

b) провести комплексную оценку бюджетных потребностей и четко определить размер ассигнований для тех районов, которые постепенно устраняют различия в значениях показателей, относящихся к правам детей, таких как гендер, инвалидность и географическое местоположение; и

c) определить стратегические бюджетные статьи в целом и секторальные ассигнования на нужды детей, находящихся в неблагоприятном или уязвимом положении (к примеру, девочки и дети-инвалиды), которые могут потребовать принятия социальных мер, обеспечить выполнение этих статей бюджета даже в условиях экономического кризиса, стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций.

#### **Сбор данных**

19. Комитет принимает к сведению приложенные государством-участником усилия по улучшению сбора данных через Национальный статистический институт, но выражает озабоченность в связи с тем, что данные по соответствующим областям по-прежнему отсутствуют или носят недостаточно дезагрегированный характер. В частности, Комитет обращает внимание на отсутствие данных относительно детей со СПИДом, потребления алкоголя и наркотиков среди детей, процента детей-инвалидов, посещающих школы, и бездомных детей. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием координации в сборе данных между различными министерствами и между общенациональным и региональным уровнями.

20. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять свою систему сбора данных, обеспечить координацию сбора данных во всех областях Конвенции и по всем регионам, анализировать собираемые данные в качестве основы для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении прав ребенка, и содействия в разработке политики и программ по осуществлению Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику дезагрегировать данные по возрасту, полу, географическому местоположению, этнической принадлежности и социально-экономическому происхождению для облегчения анализа положения детей.

#### **Права ребенка и предпринимательская деятельность**

21. Комитет обеспокоен тем, что освоение природных ресурсов, в том числе через деятельность горной, добывающей и лесной промышленности и сектор туризма, не всегда приносит выгоды местному населению, в том числе детям, и имеет такие негативные последствия для семьи и детей, как экономическая эксплуатация детей и секс-туризм, переселение общин в места, не имеющие надлежащих услуг, и нанесение вреда окружающей среде и живой природе. Комитет отмечает отсутствие информации о какой-либо нормативной базе, определяющей социально-экологическую ответственность коммерческих корпораций и компаний, как на национальном, так и международном уровнях, с целью недопущения возможного негативного воздействия их деятельности на детей.

22. Комитет рекомендует государству-участнику принять и выполнять правила, обеспечивающие, чтобы предпринимательский сектор соблюдал международные и внутренние стандарты корпоративной социальной ответственности в соответствии с Рамками Организации Объединенных Наций, касающимися предпринимательской деятельности и прав человека, в которых изложены обязанности государств по защите от нарушений прав человека предприятиями; положения о корпоративной ответственности в области соблюдения прав человека, а также указывает на необходимость обеспечения более эффективного доступа к средствам правовой защиты в случае нарушений. При этом Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание защите прав ребенка, проводить расследования и обеспечивать средства правовой защиты при получении сообщений о случаях нарушения этих прав корпорациями или их руководством. Комитет рекомендует государству-участнику учитывать принятую Советом по правам человека резолюцию 8/7, приветствующую доклад по вопросу о рамках обеспечения "защиты, уважения и оказания правовой помощи", и резолюцию 14/7, содержащую просьбу к вновь созданной Рабочей группе продолжать заниматься этим вопросом, в которых отмечается, что права ребенка должны учитываться при рассмотрении взаимосвязи между предпринимательской деятельностью и правами человека.

## **В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)**

### **Недопущение дискриминации**

23. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по борьбе с дискриминацией, включая принятие Указа 2009-1147 об инклюзивном образовании, и законодательство, запрещающее дискриминацию ВИЧ-инфицированных лиц. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен широкой распространенностью в государстве-участнике дискриминации, в частности в отношении девочек, близнецов, детей-инвалидов и детей с ВИЧ/СПИДом.

24. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать меры по борьбе с дискриминацией, в частности в отношении девочек, близнецов, детей-инвалидов и детей с ВИЧ/СПИДом, через осуществление программ и политики по борьбе с неравенством в доступе к образованию, здравоохранению и развитию, расширять осведомленность о дискриминации и формировать условия инклюзивности и толерантности в школах и других детских сферах.

### **Наилучшие интересы ребенка**

25. Комитет приветствует включение принципа учета наилучших интересов ребенка в национальное законодательство. В то же время Комитет обеспокоен низким уровнем осведомленности об этом принципе среди специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, населения в целом и среди детей, в частности.

26. Комитет настоятельно призывает государство-участник наращивать свои усилия, направленные на обеспечение надлежащего интегрирования и последовательного применения принципа наилучших интересов ребенка в рамках всех законодательных актов, административных и судебных разбирательств, а также всех стратегий, программ и проектов, относящихся к детям и оказывающих на них воздействие. Правовое обоснование всех судебных и административных постановлений и решений также должно

быть основано на этом принципе. Комитет рекомендует далее государству-участнику повышать осведомленность о принципе наилучших интересов ребенка среди специалистов, работающих с детьми, таких как преподаватели, судьи и социальные работники, традиционные и общинные лидеры, и среди населения в целом, включая детей, через кампании на радио, телевидении и в газетах.

#### **Право на жизнь, выживание и развитие**

27. Комитет принимает к сведению программы, осуществляемые государством-участником в сотрудничестве с ЮНИСЕФ в целях защиты близнецов, в частности в регионе Манандзари, от жестокого обращения и дискриминации. В то же время Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен существованием по-прежнему неизжитых традиционных предубеждений против близнецов, которые якобы приносят несчастья, и сохранением практики жестокого обращения с близнецами, их социального сиротства и безнадзорности в регионе Манандзари, что в некоторых случаях заканчивается гибелью детей.

28. С учетом статьи 6 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, с тем чтобы прекратить жестокое обращение с близнецами, их социальное сиротство и безнадзорность, в том числе путем принятия законодательства и проведения мероприятий по повышению осведомленности населения в целом, к осуществлению которых следует привлечь традиционных лидеров. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы помещение близнецов в специальные учреждения использовалось лишь в качестве крайней меры.

#### **Уважение взглядов ребенка**

29. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что традиционное отношение к детям в обществе ограничивает и зачастую не допускает выражения детьми своих взглядов по широкому кругу затрагивающих их вопросов в семье, школе, учреждениях, судебной системе и обществе в целом. Комитет обеспокоен тем, что мнениями детей интересуются только по особым случаям, таким как проведение дней ребенка и молодежи.

30. Комитет рекомендует государству-участнику с учетом замечания общего порядка 12 (2009) Комитета о праве ребенка быть заслушанным:

а) активизировать свои усилия в целях обеспечения того, чтобы дети имели право свободно выражать свои взгляды по всем затрагивающим их вопросам и чтобы этим взглядам уделялось должное внимание в школах и других образовательных учреждениях и в семье, а также в целях сокращения неравенства возможностей участия в общественной жизни учащихся различного социального происхождения и из различных регионов; и

б) обеспечить предоставление детям возможности быть заслушанными в ходе любых судебных, в том числе гражданских и уголовных разбирательств, а также административных процедур, затрагивающих их интересы, и уделение должного внимания их мнениям с учетом возраста и зрелости ребенка.



## **С. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13–17, 19 и 37 а Конвенции)**

### **Гражданство**

31. Комитет с озабоченностью отмечает, что законодательство о гражданстве содержит дискриминационные положения в отношении детей, рожденных от матери-малагасийки и отца-иностранца, а также в некоторых случаях в отношении детей, рожденных вне брака, и приветствует заявление государства-участника о том, что это законодательство в настоящее время пересматривается. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что законодательство Мадагаскара не предоставляет детям, рожденным в Мадагаскаре, мадагаскарского гражданства в тех ситуациях, когда непредоставление таким детям мадагаскарского гражданства делает их лицами без гражданства.

**32. Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке завершить реформу законодательства о гражданстве детей и ликвидировать такую бы то ни было дискриминацию в отношении детей, рожденных от матери-малагасийки и отца-иностранца, или детей, рожденных вне брака. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы детям, рожденным в Мадагаскаре, не грозила опасность остаться без гражданства.**

### **Регистрация рождений**

33. Комитет приветствует прогресс, достигнутый в регистрации детей при рождении благодаря Национальной программе восстановления системы регистрации рождений (ЭКА). Тем не менее Комитет озабочен тем, что уровень регистрации рождений по-прежнему невысок (в 2008–2009 годах незадекларированными остались 20% рождений), тем, что программа ЭКА не охватывает все регионы (в 2010 году лишь 921 из 1 549 муниципалитетов получили поддержку), и сообщениями о том, что финансирование программы в 2010 году сократилось.

34. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать свои усилия по обеспечению бесплатной и обязательной регистрации рождений всех детей, в том числе через использование мобильных центров регистрации, и повышать осведомленность населения о важности регистрации рождений. Для достижения этой цели государству-участнику следует выделять адекватные людские, технические и финансовые ресурсы в целях обеспечения беспрепятственного доступа к регистрации населения как сельских, так и городских районов.

### **Свобода выражения мнений и доступ к надлежащей информации**

35. Комитет с озабоченностью отмечает сообщения о нарушении свободы выражения мнений, в том числе о нападениях на журналистов и закрытии СМИ, распространяющих информацию о том, что население Мадагаскара, в частности дети, имеют через СМИ весьма ограниченный доступ к информации.

**36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения свободы выражения мнений, несмотря на нынешний политический кризис, и обеспечить, чтобы дети имели доступ к надлежащей информации, в частности обеспечив им более широкий доступ к газетам, библиотекам, радио- и телепрограммам, и обеспечить защиту детей от вредной информации. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить детям право искать, получать**

и распространять всякого рода информацию и идеи независимо от государственных границ любым способом – устно, письменно или посредством печати, через художественные формы выражения либо иными способами по выбору ребенка.

#### **Телесные наказания**

37. Комитет отмечает, что, хотя телесные наказания запрещены в школах, они не запрещены в семье и в центрах альтернативного ухода. Комитет сожалеет о том, что доклад государства-участника содержит мало информации о телесных наказаниях.

38. **В свете принятого Комитетом замечания общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) рассмотреть возможность принятия законодательства, устанавливающего прямой запрет на телесные наказания детей во всех обстоятельствах, в том числе в семье и центрах альтернативного ухода;

б) обеспечить эффективное осуществление законов, запрещающих телесные наказания, и систематическое привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в жестоком обращении с детьми; и

в) проводить кампании среди населения по просвещению, повышению осведомленности и социальной мобилизации в связи с пагубными последствиями телесных наказаний с целью изменения общего отношения к данной практике и поощрения позитивных, ненасильственных и основанных на участии форм воспитания и обучения детей.

### **D. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 18 (пункты 1–2), 9–11, 19–21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции)**

#### **Семейное окружение**

39. Комитет приветствует прилагаемые государством-участником и традиционными властями усилия по оказанию помощи в воспитании семьям в уязвимых ситуациях. Комитет отмечает негативные последствия нищеты на структуру семьи и на то, что родители в семьях, живущих в условиях крайней нищеты, часто отдают своих детей в учреждения. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Национальная стратегия по предотвращению социального сиротства, безнадзорности и беспризорности детей, разработанная в 2010 году, была принята только на техническом уровне и испытывает нехватку ресурсов для своего осуществления.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) продолжать и активизировать свою поддержку семьям в уязвимых ситуациях, в частности семьям с одним родителем и семьям, живущим в условиях крайней нищеты, через выполнение систематических и долгосрочных видов политики и программ по обеспечению доступа к социальным службам и возможностям получения устойчивого дохода;

б) обеспечить адекватное финансирование и осуществление Национальной стратегии по предотвращению социального сиротства, безнадзорности и беспризорности детей;

с) ратифицировать Конвенцию о признании и приведении в исполнение решений, касающихся алиментных обязательств, Конвенцию о праве, применимом к алиментным обязательствам, и Конвенцию о юрисдикции, применимом праве, признании, правоприменении и сотрудничестве в вопросах родительской ответственности по защите детей.

#### Дети, лишенные семейного окружения

41. Комитет приветствует тот факт, что Закон № 2007-023 (2007) о правах ребенка и защите детей предусматривает, что дети могут быть отделены от своих родителей только по решению суда с учетом их наилучших интересов, когда их безопасность, здоровье и уход за ними находятся под угрозой. Вместе с тем Комитет озабочен отсутствием мониторинга учреждений или патронатного воспитания, тем, что нарушения влекут за собой лишь ограниченные санкции и что передача детей в такое воспитание редко является предметом обзора, вследствие чего дети остаются в учреждениях до достижения ими совершеннолетия.

42. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы учреждения и патронатное воспитание были предметом мониторинга и систематического обзора и чтобы случаи нарушений расследовались и вели к соответствующим изменениям или санкциям. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы передача в альтернативное воспитание была предметом периодического обзора. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы соответствующие государственные учреждения имели достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для осуществления этого мандата. При выполнении этих рекомендаций Комитет советует государству-участнику учитывать Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми.

#### Усыновление/удочерение

43. Комитет с серьезной озабоченностью отмечает широкую практику незаконного международного усыновления/удочерения в государстве-участнике. Комитет принимает к сведению новое законодательство о криминализации незаконного усыновления/удочерения (Акт № 2005-014 от 7 сентября 2005 года и Указ № 2006-596 от 10 августа 2006 года), а также информацию о том, что ряд дел стали объектом расследования и преследования. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что Орган по усыновлению/удочерению в Мадагаскаре располагает ограниченными людскими, техническими и финансовыми ресурсами и что низкий уровень регистрации рождений и высокий уровень нищеты облегчают и стимулируют незаконные усыновления/удочерения.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все возможные меры для предотвращения незаконного усыновления/удочерения путем осуществления соответствующей политики и программ, мероприятий по повышению осведомленности и осуществления соответствующего законодательства, включающего расследования и преследование по надлежащим делам;

б) принять все возможные меры для искоренения первопричин, в том числе через оказание помощи семьям, склонным к участию в незаконном усыновлении/удочерении; и

с) усилить Центральный орган по усыновлению/удочерению в Мадагаскаре, в том числе через его наделение достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами для осуществления своего ман-

дата и для мониторинга и расследования случаев незаконного усыновления/удочерения.

**Насилие в отношении детей, включая надругательство и отсутствие заботы о детях**

45. Комитет с озабоченностью отмечает высокий уровень насилия в семье в государстве-участнике, включая сексуальное насилие, от которого страдают в первую очередь женщины и девочки, и что, как представляется, считается социально приемлемым. У Комитета вызывают серьезную озабоченность сообщения о случаях сексуального надругательства над детьми, которые остаются нерасследованными, ненаказанными или невозмещенными. Комитет с озабоченностью обращает внимание на отсутствие политики защиты детей и на то, что государство-участник не установило законный возраст начала половой жизни. Приветствуя создание "телефонов горячей линии", Комитет, тем не менее, выражает озабоченность в связи с тем, что такие службы не доступны детям во всех регионах.

46. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для борьбы с насилием и надругательством в отношении женщин и детей, в том числе путем:

- a) осуществления действующего законодательства и обеспечения расследований и преследования;
- b) установления минимального возраста начала половой жизни;
- c) укрепления потенциала соответствующих государственных учреждений путем принятия мер к тому, чтобы сотрудники правоохранительных органов были обучены работе с детьми – жертвами насилия и надругательства;
- d) распространения служб "телефона горячей линии" на все регионы;
- e) укрепления групп взаимопомощи на общинном уровне для принятия психологических и экономических вызовов (например, групп по коллективному воспитанию и микрокредитованию);
- f) усиления программ социальной помощи по поддержке уровня жизни семьи, в том числе в форме пособий на детей определенного возраста; консультативной поддержки родителей, имеющих проблемы с трудоустройством, жильем и/или воспитанием ребенка; осуществления терапевтических программ с целью оказания помощи родителям, имеющим проблемы с насилием в семье, злоупотреблением алкоголем или наркотиками или иные проблемы с психическим здоровьем (в том числе через группы взаимопомощи);
- g) повышения осведомленности населения через программы в СМИ и просветительские программы о проблеме насилия в отношении женщин и детей;
- h) расширения наличия и доступности социально-просветительских и восстановительных подходов в дополнение к сугубо карательным судебным методам, в частности в делах о насилии, виновниками которого являются основные воспитатели; и
- i) обеспечения наличия эффективных средств правовой защиты, включая компенсацию жертвам и обеспечение доступа к механизмам воз-

мещения ущерба и механизмам обжалования или к независимым механизмам рассмотрения жалоб.

**Е. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) Конвенции)**

**Дети-инвалиды**

47. Комитет обеспокоен широко распространенной дискриминацией и социальной изолированностью детей-инвалидов в государстве-участнике. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с положением детей-инвалидов, которые страдают от изолированности в семье, и в связи с их особой уязвимостью для насилия, включая сексуальное надругательство, и их ограниченным доступом к надлежащим услугам здравоохранения. Приветствуя усилия государства-участника по облегчению доступа детей-инвалидов к образованию, Комитет в то же время по-прежнему серьезно озабочен весьма низким показателем доступа к образованию, согласно которому только 4% детей-инвалидов ходят в школу.

48. Комитет рекомендует государству-участнику незамедлительно принять меры для решения проблемы высокого уровня дискриминации в отношении детей-инвалидов и принять все возможные меры для обеспечения осуществления прав таких детей в соответствии с замечанием общего порядка № 9 (2006) Комитета о правах детей-инвалидов. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) искоренить безнаказанность за надругательство над детьми-инвалидами путем обеспечения расследования, преследования и вынесения надлежащих приговоров лицам, совершившим такое надругательство;

б) расширять и активизировать мероприятия по повышению осведомленности среди местного населения в целом, направленные на борьбу с предрассудками и дискриминацией в отношении детей-инвалидов;

в) усилить мониторинг положения детей-инвалидов в семье, в том числе путем обучения социальных работников выявлению признаков сексуального надругательства, в частности у детей – умственных инвалидов;

г) принять все возможные меры для улучшения доступа к образованию детей-инвалидов;

д) усилить осуществление программ и политики инклюзивного образования с целью расширения числа детей-инвалидов, имеющих доступ к образованию;

е) повысить доступ к необходимому медицинскому уходу детей-инвалидов, в том числе путем обеспечения получения медицинскими работниками соответствующих навыков и поощрения семей к пользованию медицинскими услугами, имеющимися для детей-инвалидов; и

ж) ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов.

**Здравоохранение и медицинское обслуживание**

49. Комитет отмечает прогресс по ряду ключевых направлений сектора здравоохранения в 2008–2009 годах, включая снижение детской смертности и рост

числа лиц, охваченных вакцинацией. В то же время Комитет серьезно озабочен значительным сокращением доли национального бюджета, ассигнованной на медицинское обслуживание в 2009 и 2010 годах, закрытием ряда центров базовой медицинской помощи, сокращением числа трудоустроенных квалифицированных медицинских специалистов и ограниченным наличием важнейших лекарств, включая антибиотики. Комитет также особо озабочен:

- a) высоким уровнем материнской смертности и детской смертности в возрасте до пяти лет;
- b) широким распространением острого и хронического недоедания, когда 50% детей в возрасте младше 5 лет страдают замедленным развитием, причем 24% из них составляют дети в возрасте младше шести месяцев;
- c) высоким уровнем малярии среди детей и низким уровнем защиты детей от малярии; в том числе посредством пользования антималярийными сетками с инсектицидной пропиткой;
- d) сообщениями о росте распространенности ВИЧ среди молодежи из групп повышенного риска в силу своего сексуального поведения и недостаточностью мер по предупреждению передачи ВИЧ-инфекции от матери к ребенку, несмотря на отмечаемый в целом низкий уровень распространенности ВИЧ/СПИДа; и
- e) снижением показателя исключительно грудного вскармливания в первые шесть месяцев жизни младенца, который, согласно сведениям за 2008 год, составлял 51%, и сообщениями о нарушениях Национального кодекса маркировки заменителей грудного молока вследствие рекламной деятельности частных компаний, что влияет на практику и распространение режима вскармливания новорожденных.

50. В свете нынешних финансовых трудностей Комитет настоятельно призывает государство-участник провести оперативную оценку состояния системы здравоохранения, в частности на общинном уровне, срочно провести обзор ее функционирования и обеспечить, чтобы приоритетные области, в том числе деятельность по сокращению материнской и младенческой смертности имели гарантированное и постоянное финансирование. В этой связи Комитет вновь напоминает об обязательстве согласно статье 4 Конвенции, которая требует от государства-участника обеспечить ассигнование средств в максимальных пределах от имеющихся ресурсов. Комитет также настоятельно призывает государство-участник:

- a) усилить социальную и финансовую поддержку детей, которым угрожает недоедание, и улучшить системы на общинном уровне, отвечающие за мониторинг роста детей, и принять соответствующие меры по улучшению питания через центры базового здоровья, с тем чтобы выявлять случаи острого и хронического недоедания и ликвидировать их;
- b) расширить и усилить программы по профилактике малярии с уделением особого внимания защите матерей и детей;
- c) усилить программы по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа с уделением особого внимания подросткам и предотвращению передачи ВИЧ/СПИДа от матери к ребенку;
- d) обеспечить доступ к адекватным службам материнского здоровья и доступ к чрезвычайной акушерской помощи для всех беременных женщин, в частности проживающих в сельских и удаленных районах, и

обеспечить, чтобы такие центры были наделены адекватными людскими, техническими и финансовыми ресурсами; и

е) приложить все усилия для повышения показателя исключительно грудного вскармливания в первые шесть месяцев жизни и обеспечить соблюдение и мониторинг нарушений Национального кодекса маркировки заменителей грудного молока.

### **Здоровье подростков**

51. Комитет с озабоченностью отмечает сообщения о том, что нынешний политический кризис и связанное с ним ослабление социальной и институциональной базы ведет к росту потребления наркотиков и алкоголя, а также связанного с высокой долей риска сексуального поведения среди подростков. Комитет далее обеспокоен высоким уровнем беременности среди подростков и низким уровнем пользования противозачаточными средствами. Комитет отмечает отсутствие информации о всеобъемлющей системе защиты, включая социально-просветительские меры для подростков, которые оказываются в таких затруднительных обстоятельствах.

52. Комитет рекомендует государству-участнику провести оценку связанного с высокой долей риска поведения подростков и принять надлежащие меры для решения таких проблем. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять и усилить меры, направленные на обеспечение доступа к службам планирования семьи и сексуального и репродуктивного здоровья и улучшить просветительскую работу в вопросах сексуального и репродуктивного здоровья во всех школах. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность создания всеобъемлющей системы защиты подростков, включая социально-просветительские меры, такие как программы послешкольного ухода; детские и молодежные группы и спортивные клубы; наличие для детей возможностей для культурного роста, художественного творчества, организации отдыха и досуга, в том числе через деятельность добровольцев; и оказания консультативной помощи детям, испытывающим трудности (включая причинение себе вреда).

### **Пагубная практика**

53. Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает по-прежнему широко распространенную пагубную практику, включая дискриминацию и социальное сиротство близнецов и принудительные браки (moletry). Приветствуя тот факт, что государство-участник повысило минимальный возраст вступления в брак до 18 лет и облегчило регистрацию традиционных браков в рамках формальной правовой системы, Комитет в то же время по-прежнему озабочен все еще не искорененной практикой ранних традиционных браков. Комитет также с озабоченностью отмечает, что ряд традиционных праздников, как представляется, ведет к росту числа детей, ставших жертвами изнасилований и сексуального надругательства.

54. Комитет рекомендует государству-участнику усилить все меры по борьбе с пагубной практикой, в том числе через работу с традиционными лидерами и общинными организациями в целях повышения осведомленности о вредных последствиях такой практики, а также проведение исследований и преследование лиц, ответственных за нарушения прав ребенка через такую практику.

**Надлежащий уровень жизни**

55. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что 84,5% детей в возрасте до 5 лет живут в нищете, а 9% детей в возрасте до 5 лет – в крайней нищете, как было указано в докладе о миссии Специального докладчика по вопросу о праве на достаточное питание в Мадагаскар в июле 2011 года (A/HRC/19/59/Add.4, пункт 3). У Комитета также вызывает озабоченность тот факт, что около 50% населения государства-участника лишено доступа к чистой питьевой воде и адекватной санитарии, особенно в сельской местности.

56. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять срочные и эффективные меры по обеспечению права детей на надлежащий уровень жизни и обеспечить родителей и семьи, особенно в сельской местности, материальной помощью и программами поддержки, в частности в том, что касается питания, одежды, жилья и доступа к чистой питьевой воде. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику учитывать рекомендации, данные Специальным докладчиком по вопросу о праве на достаточное питание (A/HRC/19/59/Add.4). Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической и финансовой помощью, среди прочего, к учреждениям, агентствам и программам Организации Объединенных Наций.

**Ф. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)****Образование, включая профессионально-техническую подготовку, и наставничество**

57. Комитет отмечает, что в 2006 году была принята широкая программа реформы образования, прерванная кризисом. Комитет озабочен низким уровнем посещаемости школ, высоким уровнем отсева, особенно среди девочек, вследствие чего процент успешно заканчивающих начальную школу составляет 66%. У Комитета далее вызывает озабоченность ограниченность возможностей для получения образования в раннем детском возрасте. У Комитета также вызывает озабоченность недавнее сокращение бюджетных ассигнований на образование и тот факт, что школы были вынуждены просить родителей оплачивать образование, что вызвало значительный отсев учащихся, особенно среди тех, кто находится в уязвимом положении.

58. Комитет рекомендует государству-участнику ассигновать достаточные финансовые ресурсы на школьную систему, в том числе на получение образования в раннем возрасте, с тем чтобы все дети, в частности наиболее уязвимые из них, имели доступ к образованию. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику вдохнуть новую жизнь в систему образования и в приоритетном порядке активизировать такие программы.

**Г. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–36, 38–40 и 37 b)–d) Конвенции)****Экономическая эксплуатация, включая детский труд**

59. Комитет с озабоченностью отмечает, что большое число детей, включая детей уже в возрасте пяти лет, ведут экономически активный образ жизни, будучи заняты, в частности в качестве домашней прислуги, работая в сельском



хозяйстве и добывающей промышленности. Отмечая принятие государством-участником программ и политики по борьбе с детским трудом, Комитет, тем не менее, также с озабоченностью отмечает отсутствие информации о каких-либо расследованиях или преследованиях лиц, виновных в эксплуатации детского труда.

60. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить и активизировать программы по искоренению детского труда, в частности через эффективное инспектирование, проведение расследований и преследование ответственных лиц и принятие профилактических мер, таких как улучшение социально-экономических условий жизни детей и обеспечение их доступа к образованию. Комитет рекомендует государству-участнику учитывать рекомендации, данные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/MDG/CO/2, пункт 21), а также замечания и просьбы, высказанные Комитетом экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда. Комитет просит государство-участник включить информацию о таких усилиях в свой следующий периодический доклад.

#### **Сексуальная эксплуатация**

61. Признавая тот факт, что государство-участник приняло соответствующее законодательство в целях предотвращения и запрещения сексуальной эксплуатации, Комитет в то же время с серьезной озабоченностью отмечает, что в государстве-участнике наблюдается рост детской проституции и секс-туризма, причем особо уязвимыми являются сироты. Как было признано в докладе государства-участника (CRC/C/MDG/3-4, пункт 787), четверть детей в возрасте 6–17 лет, работавших в Антсиранане в 2006 году, стали жертвами сексуальной эксплуатации. Комитет с озабоченностью отмечает низкий уровень расследования дел о детской проституции и преследования за них. Комитет также озабочен сообщениями о том, что сексуальная эксплуатация детей широко признается как приемлемое явление со стороны родителей, друзей и общины, и это связано с финансовыми выгодами, извлекаемыми из нее бедными семьями.

62. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) добиваться осуществления действующего законодательства и политики в вопросах сексуальной эксплуатации, в частности Закона № 2007-038 (2008), который внес поправки и дополнил определенные положения Уголовного кодекса о борьбе с торговлей людьми и секс-туризмом;

b) активизировать усилия по расследованию и преследованию случаев сексуальной эксплуатации, включая детскую проституцию;

c) усилить свои программы по формированию осведомленности о запрете на сексуальную эксплуатацию, включая проституцию, детей, в частности среди детей в уязвимых ситуациях, и специалистов, включая преподавателей, работающих с такими детьми;

d) предоставить жертвам сексуальной эксплуатации специальные меры защиты для предупреждения виктимизации и повторной виктимизации, особенно в судебной системе;

e) активизировать свои усилия по сбору данных о масштабах сексуальной эксплуатации детей и надругательств над ними, которые крайне

необходимы для подготовки соответствующих ответных мер и борьбы с этими явлениями;

f) представить первоначальный доклад согласно Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, срок представления которого истек еще в 2006 году; и

g) обеспечить соответствие программ и стратегий в области предупреждения, восстановления и реинтеграции детей, ставших жертвами, с итоговыми документами, принятыми в 1996, 2001 и 2008 годах Всемирным конгрессом по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях, соответственно, в Стокгольме, Йокогаме и Рио-де-Жанейро.

#### **Торговля детьми**

63. Комитет глубоко обеспокоен широкими масштабами торговли людьми, в том числе детьми, в направлении от Мадагаскара в сторону стран-соседей и на Ближний Восток в целях работы в качестве домашней прислуги и сексуальной эксплуатации. Комитет выражает обеспокоенность в связи с торговлей в целях сексуальной эксплуатации и незаконного усыновления/удочерения. Комитет принимает к сведению, что в 2008 году был принят Закон о борьбе с торговлей людьми, но в то же время с обеспокоенностью отмечает, что этот закон не выполняется в достаточной мере, и в частности, что этот закон не привел к каким-либо известным на настоящий день осуждениям.

64. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) обеспечить эффективное осуществление соответствующего законодательства, политики и программ по борьбе с торговлей детьми, в том числе своевременное преследование и наказание лиц, виновных в такой торговле, и положений о защите и поддержке жертв;

b) принять всеобъемлющий план действий для решения проблемы торговли людьми и обеспечить выделение достаточных людских и финансовых ресурсов на цели его эффективного осуществления, включая сбор дезагрегированных данных;

c) обеспечить, чтобы судьи, прокуроры, работники правоохранительных органов, социальные работники и другие соответствующие специалисты получали специализированную подготовку в целях борьбы с торговлей детьми;

d) активизировать кампании по повышению осведомленности о проблеме торговли детьми, в частности ориентированные на уязвимые общины, где дети находятся в наибольшей опасности, включая сельские районы и районы проживания бедных слоев населения;

e) обеспечить реабилитацию и социальную интеграцию детей, ставших жертвами торговли людьми;

f) ликвидировать первопричины торговли и эксплуатации путем активизации своих усилий по улучшению образования детей и проведения мероприятий, направленных на создание новых рабочих мест, в частности для женщин в сельских и удаленных районах;

g) включать в свои следующие доклады конкретную информацию о последующих мерах по выполнению этих рекомендаций;

h) учесть эти рекомендации, а также рекомендации, касающиеся торговли людьми, данные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/MDG/CO/5, пункт 21) и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/MDG/CO/2, пункт 24).

#### **Отправление правосудия по делам несовершеннолетних**

65. Комитет с озабоченностью отмечает, что реформа правосудия по делам несовершеннолетних не была завершена и что законопроект об отправлении правосудия по делам несовершеннолетних ожидает рассмотрения парламентом, как только он будет сформирован. В частности, Комитет озабочен тем, что:

- a) не было создано отдельной юрисдикции по делам детей и что те же самые правовые процедуры часто применяются как ко взрослым, так и детям;
- b) дети, в частности девочки, и взрослые не содержатся раздельно в центрах содержания под стражей и тюрьмах;
- c) судьи и прокуроры не имеют специализированной подготовки в вопросах правосудия в отношении несовершеннолетних;
- d) детям не всегда оказывается правовая помощь; и
- e) дети в возрасте 14 лет и старше содержатся в тюрьмах в не отвечающих стандартам и переполненных камерах без достаточного питания и медицинского ухода.

66. Комитет рекомендует государству-участнику привести свою систему правосудия в отношении несовершеннолетних в полное соответствие с Конвенцией, включая, статьи 37, 39 и 40, и с другими соответствующими стандартами, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила), Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия и замечание общего порядка № 10 (2007) Комитета о правах детей в системе уголовного правосудия по делам несовершеннолетних. Комитет, в частности, настоятельно призывает государство-участник:

- a) создать специальную юрисдикцию по делам детей, включая действующие с учетом интересов детей суды и прочие процедуры;
- b) обеспечить раздельное содержание в тюрьмах детей и взрослых;
- c) обеспечить, чтобы суды применяли учитывающие интересы детей процедуры в целях защиты и соблюдения наилучших интересов ребенка;
- d) обеспечить получение судьями, прокурорами и другими соответствующими специалистами систематической и специализированной подготовки по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних;
- e) обеспечить, чтобы дети в тюрьмах получали надлежащее питание, медицинское обслуживание и доступ к образованию; и

f) принять программу реинтеграции детей после выхода из тюрьмы или учреждения.

#### **Защита свидетелей и жертв преступлений**

67. Комитет с серьезной обеспокоенностью отмечает сообщения о высоком уровне коррупции в судебной системе, имеющей негативные последствия для правовой ответственности за преступления в отношении детей. Комитет далее озабочен тем, что свидетели и жертвы преступлений опасаются обращаться в органы правосудия или прибегать к внесудебным механизмам подачи жалоб из боязни негативных последствий и неведения в систему.

68. Комитет рекомендует государству-участнику принять срочные меры по предотвращению, расследованию и наказанию коррупции или любого иного необоснованного вмешательства в деятельность системы правосудия и во внесудебные процедуры подачи жалоб. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить с помощью надлежащих законодательных положений и нормативных актов, чтобы все дети-жертвы и дети – свидетели преступлений, например дети, пострадавшие от надругательств, насилия в семье, сексуальной и экономической эксплуатации, похищения и торговли людьми, и дети, ставшие свидетелями таких преступлений, в том числе совершенных государственными и негосударственными субъектами, получали предусмотренную Конвенцией защиту, а также в полной мере учитывать Руководящие принципы, касающиеся правосудия по вопросам, связанным с участием детей-жертв и детей – свидетелей преступлений. Комитет далее рекомендует обеспечить, чтобы дети – жертвы преступлений имели эффективный доступ к возмещению и компенсации.

#### **Н. Ратификация международных договоров в области прав человека**

69. Комитет рекомендует государству-участнику присоединиться ко всем основным договорам в области прав человека, включая первый Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Второму факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о правах инвалидов, Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов и Международную конвенцию о защите прав всех лиц от насильственных исчезновений.

70. Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнить свои обязательства по представлению докладов в рамках Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, которые просрочены с 22 октября 2006 года.

## **I. Сотрудничество с региональными и международными органами**

71. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Африканским комитетом экспертов по правам и благосостоянию ребенка Африканского союза в осуществлении Конвенции и других договоров в области прав человека как в государстве-участнике, так и в других государствах – членах Африканского союза.

## **J. Последующие меры и распространение информации**

72. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения осуществления в полной объеме настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения главе государства, членам парламента, соответствующим министрам, Верховному суду и местным органам управления для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

73. Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение третьего и четвертого доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний) на используемых в стране языках, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, средств массовой информации, молодежных групп, профессиональных групп и детей с целью организации дискуссий и повышения осведомленности о Конвенции и факультативных протоколах к ней, а также с целью их осуществления и контроля за осуществлением.

## **K. Следующий доклад**

74. Комитет предлагает государству-участнику представить свой объединенный пятый и шестой периодический доклад к 17 апреля 2018 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний. Комитет обращает внимание на свои Согласованные руководящие принципы представления докладов по конкретным договорам, принятые 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2 и Corr.1), и напоминает государству-участнику, что последующие доклады должны соответствовать этим руководящим принципам и не превышать по объему 60 страниц. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить свой доклад в соответствии с этими руководящими принципами. В случае представления доклада, объем которого будет превышать предельное количество страниц, государству-участнику будет предложено пересмотреть и повторно представить доклад в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Комитет напоминает государству-участнику о том, что, если оно не сможет пересмотреть и повторно представить свой доклад, нельзя будет гарантировать перевод доклада в целях его рассмотрения договорным органом.

75. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу в Согласованных руководящих принципах представления докладов, одобренных пятым межкомитетским совещанием договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3).

---